

泰縣孫家驥著

凍瘡指南

上海中醫書局印行

凍瘡指南序

醫之爲道。所以濟世。苟有絲毫牟利之心。而利澤之及人少矣。故得一良方。必公諸於世。使人人能自爲醫。此仁人壽世意也。余有友人孫君家驥。畢業於明德中學校。已而學醫。與余同受業於戴心盤先生之門。比年以來。駸駸乎升堂入室焉。現時孫君充任泰縣國醫公會監察委員。乃以其暇蒐輯古秘方。於方脈幼科之外。別求所以濟世者。此編之刻。殆卽古之泚泚百金方。而並不假求百金以求之也。此仁心也。此仁術也。視彼專科名家。守其祖宗不傳之祕。以爲子孫噉飯地者。用心相去遠矣。

中華民國二十年九月十日

學弟沈齊高識

凍瘡指南目次

凍瘡發生的原因·····	一
凍瘡痛苦健康·····	三
報告凍瘡的經過·····	五
治療法·····	一六
▲未潰治法·····	一六
▲已破治法·····	一九
結論·····	二〇

凍瘡指南

江蘇泰縣孫家驥著

凍瘡發生的原因

我看見我們溫帶的地方。每年到了冬寒天的時候。人們的手上。腳上。耳朵上。……常常的發生一種凍瘡病。這種凍瘡病的痛苦。非常的難受。比較其他的疾病。還難受些。不但疼痛。而且還又作癢。那樣的難受。實在形容不出來。但是人們在冬寒天的時候。有凍瘡發生。是一種什麼原故。我想諸位一定知道的。並不要我再來喋喋的說。不過恐怕還有些人不知道。我又不得不說出來。現在我還是祇有說出來。那凍瘡病的發生。是由於天氣和地氣的關係。因為天氣一寒冷。寒氣就壓迫皮膚中的血液。使其凝滯。血液一凝滯。故而成爲有形體的硬痛於皮膚的上面。凍瘡造成之原因。就是

這一點。但是上面說的因地氣的關係。這裏好像沒有談到。現在我把中國放大的來說。我們中國有熱帶。有溫帶。有寒帶。（中國本無分三帶之說。祇有全世界有分三帶之說。余云。將中國分爲三帶。乃放大而言之。）熱帶就是廣東……省。溫帶就是江蘇……省。寒帶就是蒙古……熱帶的人。不問春、夏、秋、冬。都沒有凍瘡的。溫帶的人。春、夏、秋。也沒有凍瘡發現。只有冬天。可以發現凍瘡。春天不是有人有凍瘡嗎。那種凍瘡。並不是春天發生的。是冬天發生的。到了春天沒有好。所以我們不能說春天發生凍瘡的。寒帶的人。又和溫帶的人不同。他們春、秋、冬、三季。都有凍瘡發現。只有夏季。不得發生凍瘡。這是一種什麼原故。這就是地氣的關係。但是熱帶的人。何以全年沒有凍瘡發現。溫帶的人。何以祇有冬季發現凍瘡。寒帶的人。何以春、秋、冬。都能發現凍瘡。這是地氣的關係。因爲熱帶的冬天。和溫帶的秋天一

樣。所以熱帶的人沒有凍瘡。溫帶的人們冬季有凍瘡。是因為溫帶的冬天是極寒的時候。所以溫帶的人們冬季有凍瘡。寒帶的春秋、冬都有凍瘡。是因為寒帶的春天、秋天和溫帶的冬天一樣。冬天是不要說了。所以寒帶的春秋、冬都有凍瘡。那麼凍瘡造成之原因。是由於天氣和地氣的關係。不錯了。

凍瘡——痛苦——健康

現在有人說。凍瘡的痛苦。比較疾病難受。也有人說。凍瘡的痛苦。沒有疾病的痛苦難受。我想這箇問題。是不易答覆。因為你還是說那方面錯。那方面不錯。而且他們兩方面。都能陳述種種的痛苦來。我想說凍瘡的痛苦比較疾病難受的人。他一定患過凍瘡的。說凍瘡的痛苦沒有疾病的痛苦難受的人。他一定沒有患過凍瘡病。我想要答覆這箇問題的人。非要他患過凍

瘡。並且還要患過疾病的。我兄弟和瘡瘡是最好的朋友。疾病雖然和我十分好。但是也見過好幾次。現在我來答覆這箇問題。以我的答覆。凍瘡比較疾病難受。但是你還不能存一點私心。不要以爲凍瘡是你的好友。疾病和你不常相見。你就偏於那方面。這是當然不能的。不妨現在把凍瘡的痛苦和疾病的痛苦。比較在下面。讀者看好了。疾病的痛苦。不過是寒熱頭疼。身疼。咳嗽。……罷了。假使吃一兩劑藥下去。就可以好些。或者就可以全好。沒有長時期的痛苦吃。那凍瘡就不然了。不但紅腫疼痛。連路都不能跑。並且還作癢。假使患處溫度一高。就癢進骨頭。這時候的難過。就沒有話能夠形容。溫度一底。又痛得難過。假使用手一搔。皮膚立刻就破。皮膚一破。黃水就不斷的流着。路是更不能跑了。什麼事都不能去做。但是這病還不是十天二十天可以好的。大概好得最快。都要兩三箇月。這樣一比較。凍瘡

比疾病難受。明白了。但是一個人。有了凍瘡。對於身體的健康。很有密切的關係。那麼。在表面看來。毫沒有一點關係。不過在根本討論起來。確有關係。因爲人有了凍瘡。什麼事都不能去做。也不能行路了。每日這樣呆呆的坐着。一點活動沒有。請問所吃下去的飲食……等物。能不能消化。當然是不能消化的。飲食……等物。吃下去。既不能消化。飲食必定一天減少一天。飲食……等物。既然如此的減少。身體必定也漸漸的衰弱。人的身體一衰弱。百病就從此生了。所以凍瘡病比較其他的病都難受些。真是不錯。現在我還要代表有凍瘡的同志們說一句。我們自願患一兩星期的疾病。決不願意有凍瘡病的。但是下面就是我患凍瘡經過的報告。讀者注意。

報告凍瘡的經過

我在八九歲的當兒。就有了這箇最討厭的凍瘡。每年到了冬天就發生了。非常準確。也沒有方法去醫治牠。所以才受了十幾年的痛苦。等於受了十幾年的壓迫。現在呢。牠已經被我打倒了。剷除了。所以我才脫離了這苦海。等於才解除壓迫。恢復自由了。我現在把這十幾年的經過來報告一下。使有凍瘡的同志們。怎樣可以去打倒牠。去剷除牠。脫離這苦海。恢復自由。永遠的不受牠的壓迫。這是我今天報告凍瘡的目的。

我在第一年才有凍瘡的時候。兩隻手。兩隻腳。兩個耳朵。及其他……等處。都是滿的。那時候就有人對我說道。我從前也有這凍瘡的。就是到街市上買了些凍瘡膏藥貼好的。時間的長。也不過貼了一箇多星期。非常的有效果。你可以叫人到街上去買幾張貼貼看。我保有效的。我聽了這話。非常歡喜。同時就叫人拿了三百文。去買凍瘡膏藥。買了好多。貼了兩箇多星期。

一點效果都沒有。還是腫着。還是癢着。還是疼痛。這種癢實在難過。我忍不住用手去搔牠。那知道在無意中間。用手一搔之後。把皮搔破了。肉也漸漸的爛了。路也不能走了。那時候我還在小學裏求學。功課缺得非常多。我心裏也是非常作急。又沒有辦法。所以就這樣看了受牠痛苦。父親看了我受牠的壓迫。心裏是不忍。就把我送了一位外科先生去看。那位先生說道。這是凍瘡破皮。由於天氣太寒冷了。氣血凝滯而成的。我代你辦一點好藥。不到一星期就可以告痊了。我心裏非常的快樂。不久可以脫離這苦海了。那知道這位先生。嘴裏說得好聽。過了兩三星期。還是和從前一樣。一點也沒有好些。我心裏氣得不得了。氣着想。我將來終要想一箇最好的方法。來打倒牠。剷除牠。到了第二年春天。才全好了。到了十一月裏的時候。天氣又漸漸冷起來了。我就想了一箇預防的方法。把綿鞋穿起來了。我想今年不

得再發生。免得受許多的痛苦。那知道沒有到兩星期。還是仍然的發生。使我心裏又怕起來了。痛苦是不能夠免的。有位老者對我說。人有了凍瘡。可以用白茄的楷子。切成片兒。放在鍋裏同水煎。把水煮到沸騰的地位。然後用那水慢慢的洗。只要三四次。就可以好了。最重的洗七八次也就好了。我聽了這話。就叫人去找那白茄的楷子。剛剛找了四株。可以用四次。實在好極了。如其洗好了。這真是天叫我好的。洗了四次。果然好了。我心裏真快樂到了極頂。以爲這一次真被我打倒了。永遠的脫離了這苦海。那知道沒有到一箇星期。天氣忽然的一箇暴冷。我的凍瘡又發起來了。我叫人去找那白茄楷子。找了半天。一株也沒有找到。我心裏又驚慌起來了。同時就派人去問那位老者。除白茄楷子能治凍瘡之外。其他可有什麼東西治凍瘡。老者答覆。不知道。我心裏非常的氣。白茄楷子治凍瘡是有神效。唉。又找不

到了。後來聽見人說。用黃蘿蔔煮熟。然後把那黃蘿蔔上的皮撕下。貼在那腫痛的地方。就可以好了。煮下來的水。也可以洗患處。並且也是很有效的。還有一樣東西。也可以治凍瘡。就是用棟樹上的果兒。煎水慢慢的洗。也是很有效果的。我聽了這話。也是半信半不信。不妨我來試驗一下。還是真有效果。還是沒有效果。我就叫人找了很多的黃蘿蔔。就依上面的方法做去。也不過實行了兩星期。就果真的好了。那知到黃蘿蔔這樣東西。還有治凍瘡的能力。真是想不到的。

—

又過了一年。到了十一月裏的時候。牠到又發現了。我想凍瘡這病。真是好頑得很。怎樣今年又有了。不妨我在來把那棟樹果兒煎水洗的箇方法。試驗一下。能不能治凍瘡。同時我就叫人找了好多的棟樹果兒。放在鍋裏同水煎。煎了洗洗看。還是有效果。還是沒有效果。假使沒有效果。我還是用白

茄楷子煎水洗。或者用黃蘿蔔煮了治。都是沒有關係。那知道只棟樹果兒。治凍瘡。也是很有效果。我不過實行了八九次。就完全好了。我心裏真歡喜得很。以後不怕凍瘡了。因爲我有打倒牠的方法。我有剷除牠的方法。所以每年發現了。我都是用這三箇好方兒去打倒牠。去除剷牠。才過了幾年的痛快日子。後來因爲小學畢業了。就倒外面去求學。那知道才到了十一月裏的當兒。天氣又漸漸寒冷了。我腳上的凍瘡。又發現了。等於又受牠的壓迫了。

但是我從前在家鄉求學的時候。不是有三箇好方兒。很有效驗的。現在爲什麼不用呢。豈不是呆了麼。並不是呆了。因爲那些繁華的地方。要去買那三件東西。一件都買不到的。要去找那三件東西。一件也是找不到的。所以沒有處買。還又沒處找。實在氣死人了。祇得還是受牠的壓迫。後來我又跑

到街上去問藥店裏的人。你們家裏可有什麼好藥。醫沒有破皮的凍瘡。他們都叫我去買凍瘡膏藥貼。我心裏想。街市的凍瘡膏藥。大概都沒有效的。因爲我試驗過的。所以我也不願去買。後來又跑到一箇藥店裏。遇到了一箇同鄉的人。我就請問他。未破皮的凍瘡。可有什麼法想。他說。有的。用紅葫椒的皮。貼在腫痛的地方。過一夜。必定可以有效的。我就依了他的方法。同時就在街上買了十幾箇紅葫椒。回到校裏。當要睡的時候。貼在腫痛的地方。外面並且還用布綁起來了。貼上去。沒有到三十分鐘的時候。就有點疼痛。我想紅葫椒這樣東西。富於刺激性。有點疼痛。也沒有關係。就忍住一點。又過了二三十分鐘的樣子。就大痛起來了。連我的全身都痛得戰戰的。我實在忍不住了。就被我把那紅葫椒的皮撕去一看。比較原來還腫得高一些。我才知道紅葫椒的皮。沒有治凍瘡的能力。祇得還是受牠的壓迫了。後

來校裏放寒假。我就回家了。還是依從前的三箇方兒醫好的。

又過了一年。才到了十月裏。天氣就漸漸寒了。使我的凍瘡。又發現了。有一天有位同學剛剛和我閒談。一談談到那凍瘡病。他說。凍瘡用碘酒醫得好的。我同時就問那位同學。碘酒那裏有得買。買得來怎樣用法。他說。西藥房裏有得買。買得來用鷄毛掃在那紅腫硬痛的地方。我就跑到西藥房裏。買了三瓶碘酒。每瓶一角錢。三瓶共計三角錢。第一次掃上去。稍微有點效驗。連掃去了兩瓶。那腳後跟的皮膚。都裂開來了。看見紅肉鮮鮮的。並且非常的疼痛。後來我不敢掃了。就停止下來。還是仍然受牠的痛苦。受牠的壓迫。還是無法可想。還是等到寒假回家治好的。又過了一年。並沒有發生。因爲只一年的天氣。共計不成有什麼大寒天。真是我們有凍瘡人的幸福。

又過了一年。才到十一月裏的時候。凍瘡又發現了。我心裏感想道。這凍瘡

實在可惡。去年並不成。今年怎樣又發現了麼。我就在校裏問人。你們可有治凍瘡的好方兒。有位同學非常的用心。對於醫上也很有點研究。他說我在中國醫學大辭典上看見一箇治凍瘡的方兒。用黃柏七分。皮硝五分。研成極細的末子。和水調塗於患處。數次就可以好。我心裏想。書上發表出來的方兒。一定都可以靠得住的。我就實行了十幾次。一點效驗也是沒有。我心裏發生一種感想。唉。連書上的方兒都不靈驗。好像沒有辦法。有一天我剛剛在堂子裏洗早。我心裏想。凍瘡是由於氣血凝滯而成。我把凝滯的血去了。不是可以好嗎。同時我喊了一個刮腳的來。代我刮腳。把些凝滯的血完全刮去。凍瘡一定可以好的。刮去了有一小茶杯的血。腳上有點發麻。我爲血活動了。就叫他不要再刮去血。凍瘡可以好了。那知道其效果等於零。我非常的氣。回想到在家裏試驗的三箇方兒。非常的有效。但是在這地方。

又沒有了。實在可恨。可恨。又有位同學說道。蜜司脫孫。你現在又有了凍瘡麼。我同時答道。是的。他又說。你看我怎樣沒有的。就是因爲運動。使那血流通不能凝滯的原故。我一想。這話不錯。所以我下了課。也就運動。連修息的時間都沒有。到是好了。後來不幸。被那位同學一脚。把我的腳後跟頭的皮踢破了。使我不能夠運動。又過了幾天。那凍瘡又發生了。不但凍瘡發生。就算被那位同學踢破的地方。和有凍瘡的地方。都害起來了。到寒假回家的時候。都沒有好。還是到春天才好的。受他的痛苦。可算到了極點了。

第二年夏天。我脫離了學校的生活。就到外面學醫。回想到凍瘡這病。運動也是好法子。不過因爲我現在脫離學校。也沒有運動機會了。我就想其他可有什麼好法子去消滅牠呢。感想到運動。也不過是使那血不得凝滯。我也可以用手來運動那腳。怎樣運動法呢。用手摩擦。那硬腫的地方。不是也

能使血不能凝滯麼。這箇理想。我認爲不錯。我就報告其他的同學聽。有位同學說。這箇法則是不錯的。不過要加上一點煤油摩擦。還要好些。或者加上一點天生自然汁。也是很好的。我同時發生一個疑問。就請問那位同學道。什麼叫做天生自然汁。還是西藥房裏買。還是到中藥舖裏買呢。還是到洋貨店裏買呢。請你告訴我吧。那位同學笑着和我說道。天生自然汁。也不是到西藥房裏買。也不是到中藥舖內買。也不是到洋貨店內買。非要問本身買不可。因爲其他的地方沒有得買的。就是人嘴裏的唾沫。叫做天生自然汁。我心裏想得好笑。唾沫叫做天生自然汁的名字。實在滑稽得很。並且還是適當的很。我心裏想。摩擦加一點煤油。是因爲煤油的性熱。再加以摩擦。雖然受一點寒氣。也不能使那血凝滯的。天生自然汁。這樣東西。是能消毒的。所以摩擦凍瘡。也不能少的。等到冬天。我來試驗試驗看。還是有效。還

是沒有效。我就可以知道的。才到了十一月裏。凍瘡發現了。我就抱定了主義。實行摩擦方法。沒有到一星期就完全好了。所以我現在不問到什麼地方。都不受牠的壓迫。都不受牠的痛苦。才能說永遠的把他打倒了。

治療法

未潰的治療

白茄楷子一斤。按此物城鎮少。而鄉村多。

用法 把一斤白茄楷子。切成片子。分三處。和水煎沸。然後盛在盆內。或腳桶內。慢慢的洗。每次只用幾兩。像這樣做去。也不過三四次。就能夠完全好了。

黃蘿蔔

按此物。亦城鎮少。鄉村多。並非紅蘿蔔。白蘿蔔也。

用法 把黃蘿蔔放在鍋裏煮熟。將皮撕下。貼在硬痛地方。每天換一次。

六七天就可以完全好了。那黃蘿蔔煮下來的水。也可以洗凍瘡。並且非常的有效。

棟樹果兒。不問多少。

用法 把棟樹果兒。放在鍋裏。同水煮沸。把水放在桶裏。然後洗那患處。大概一箇多星期就可以好了。

鹿角膠膏藥此法已破未破皆可用。實有神效。

用法 先把三錢鹿角膠放在銅勺裏用火溶化開來。然後塗於油紙上面和其他的膏藥一樣的形狀。塗法也是和其他的膏藥一樣的。點上去就可以好了。假使多塗了幾張。留下來明天貼的。但是明天貼這膏藥的時候。要注意一點。那一點呢。就是撕膏藥的時候。決對不能放在火上烘。然後撕的。因為這樣去撕。是不能撕開來。

的要撕這膏藥的時候。非要先把這膏藥。投在溫水中間。停一下子。就可以撕開了。

運動

說明

運動何以能治凍瘡的。因為運動能使全身的體溫增高。體溫一增高。那體內的血液流通必速。血液流通一速。不會有凝滯的說法。血液既不能凝滯。就不會硬腫。既不硬不腫。就不能說有凍瘡了。

摩擦

說明

摩擦那裏能醫治凍瘡麼。能的。因為摩擦能使局部的溫度增高。局部的溫度一增高。血液也沒有凝滯的毛病。那麼就是血液有點凝滯。成為有形體的痛硬。如努力去摩擦牠。牠就自然的消散。

了。而且物理學書上說過的。摩擦生電。所以我說治凍瘡用摩擦的方法。換一句話說。就是用電治療凍瘡。我上面說的加一點煤油摩擦。或者加一點天生自然汁摩擦。都是好的。

時桃汁

用法 把五六月裏的時桃切開。就在該時實行摩擦。有凍瘡的地方。到了冬天。就不得復發了。但是這箇方兒。由巫女傳來。鄙人還沒有試驗過。

生山查肉

用法 把生山查肉。研成細的末子。幫在硬痛的地方。此法是醫學家孫濟民先生發明。有效的。孫君曾經試驗一次的。

已破的治療驗方

馬勃

用法 凍瘡破了皮。就是俗談所謂害起來了。凍瘡一破了皮。常常的流着黃水。可以用一塊馬勃貼上。外面再用綿花綁好了。兩星期就可以好了。

結論

我這本凍瘡指南。現在要告結束了。但是還有幾句話要說一說。就是上面所述的幾段。凍瘡原因。報告經過。治療等等。完全是從經驗得來的。現在我所以把這幾段公開出來。是因爲每年冬天的時候。患凍瘡的人很多。我也患過凍瘡的。所以我也知到凍瘡的痛苦難受。現在我公開出來的心理。是便有凍瘡的人。同登彼岸。不受凍瘡病的壓迫罷了。

明倫彙編
家範典



中華民國二十一年十一月出版

鄭重聲明

第一冊

總編

明倫

中華書局

台